

El presente anuncio en el sitio web de TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:140605-2011:TEXT:ES:HTML>

**TJ-Dushanbé: BERD - Suministro e instalación del equipo de
cloración de agua en la ciudad de Kurgantyube (Qurghontepa)**

2011/S 86-140605

Project name: Southern Tajikistan Water Rehabilitation Project

Country: Tajikistan

Business sector: Municipal and environmental infrastructure

Project ID: 37656

Funding source: EBRD

Type of contract: Goods, Services

Type of notice: Invitation for Tenders

Issue date: 26.04.2011

Closing date: 09.06.2011, 10:00 Tajik time

This Invitation for Tenders follows the General Procurement Notice for this project which was published in Procurement Opportunities, 6105-GPN-37656 dated 06.04.2010.

The State Unitary Enterprise (SUE) «Khojagiyu Manziliyu Kommunal» The Employer has received a loan from the European Bank for Reconstruction and Development (the Bank) towards the cost of South Tajikistan Water Rehabilitation Project.

The Employer now invites sealed tenders from contractors for the following contract to be funded from part of the proceeds of the loan:

- Supply and installation of a Sodium Hypochlorite Production Facility at Kurgantyube (Qurghontepa) Water Company
Tendering for contracts to be financed with the proceeds of a loan from the Bank is open to firms from all countries. The proceeds of the Bank's loan will not be used for the purpose of any payment to persons or entities, or for any import of goods, if such payment or import is prohibited by a decision of the United Nations Security Council taken under Chapter VII of the Charter of the United Nations.

Tender documents may be obtained from the office at the address below upon payment of a non-refundable fee of 100 USD in dollars or for the respective amount in Tajik Somoni according to the exchange rate of the National Bank of Tajikistan at the date of publication of invitation for tenders to the following bank account:

Dollar account

Orienbank OJSC, Dushanbe, Tajikistan, 734001

SWIFT: TJKTJ22

Account number: 20206840816901000692

Correspondent Bank: CITI BANK N.A. New York, USA

SWIFT: CITIUS33

Correspondent account: 36112549

Tajik Somoni account

Orienbank OJSC, Dushanbe, Tajikistan, 734001

Account number: 20202972716902000692

Bank identification code: 350101369

Taxpayer identification number: 020012792

Correspondent account: 20402972413691

All tenders must be accompanied by a Tender Security of 5000 USD or its equivalent in a convertible currency, and must be delivered to the address below on or before 10-00 (Tajik time), 09.06.2011, at which time they will be opened in the presence of the tenderers' representatives who wish to attend.

Address for submission of tenders:

State Committee on Investment and State Property Management of the Republic of Tajikistan.

Shotemur street 27, Dushanbe, Republic of Tajikistan, postal code: 734025.

Tel: (992 37) 2218659; 2218150; 2215729; 2218943; 2218747.

To be qualified for the award of contract, Tenderers must satisfy the following minimum criteria:

- (a) In the case of a Tenderer offering to supply the major items of equipment under the Contract which the Tenderer does not manufacture or otherwise produce the Tenderer has been duly authorized by the goods' manufacturer or producer to supply the goods in the Republic of Tajikistan;
- (b) The average annual turnover as a Contractor over the last three years shall be not less than 500.000 (Five hundred thousand) USD equivalent;
- (c) The Tenderer must have experience in supply and installation of similar equipment, at least 3 contracts in the last 5 years with contract amount not less than 250.000 USD each;
- (d) Candidate for Tenderer's proposed construction manager shall have not less than 15 years total experience, 8 years of similar work, 5 years in a similar position;
- (e) The Tenderer should demonstrate his strong financial position and long term profitability by providing audited balance sheets for the last three years as well as documentary evidence of adequacy of working capital for this Contract (access to line(s) of credit and availability of other financial resources) in the amount equivalent not less than 100.000 USD);
- (f) The Tenderer should demonstrate that litigation and arbitration record of the Tenderer over the last five years does not indicate a consistent history of awards against the Tenderer.
- (g) For local companies: It is necessary to provide information that all taxes owed in the Republic of Tajikistan have been paid;
- (h) The Tenderer should have or obtain prior to the Contract award all required licenses to perform engineering and construction works in the Republic of Tajikistan;
- (i) The Tenderer will be able to carry out the Contractor's maintenance, repair and spare parts stocking obligations prescribed in these tender documents.

In the case of a consortium, the lead partner shall have successful experience in performing a complex of works associated with delivery and installation of similar equipment, and meet not less than 40 percent of the qualifying criteria for financial position above.

Junior partners shall have successful experience in performing a complex of works associated with delivery and installation of similar equipment, and meet not less than 25 percent of qualifying criteria for financial position above.

Prospective tenderers may obtain further information from, and inspect and acquire the tender documents at, the following office:

Mr. Musso Gafurov, The State Unitary Enterprise (SUE) «Khojagiyu Manziliyu Kommunalni», N. Karabaeva street 56, Dushanbe, Republic of Tajikistan, postal code: 734018. Tel: (992 37) 2210691; (992 37) 2336014. Fax: (992 37) 2210691; (992 37) 2217798. E-mail: mussogafurov@mail.ru